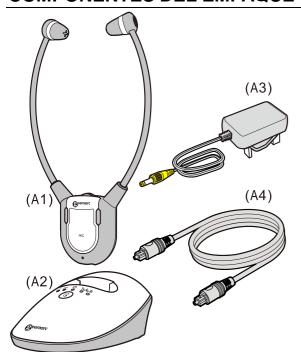


# **GUÍA RÁPIDA DEL USUARIO**

!!! Favor chequear en el sitio www.geemarc.com si existe una manual de instrucción más reciente !!!

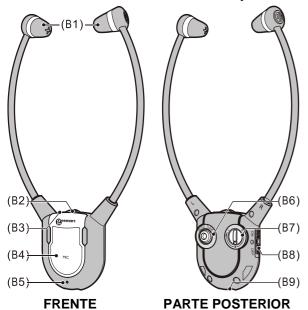
# **COMPONENTES DEL EMPAQUE**



- (A1) Receptor de TV
- (A2) Base de carga y transmisor
- (A3) Fuente de poder
- (A4) Cable óptica

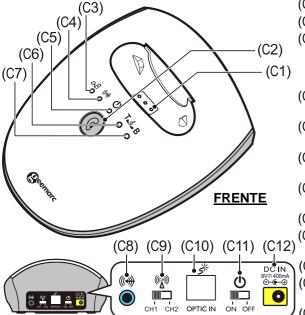
# Descripción

# Identificación de función: Receptor de TV



- (B1) Auricular
- (B2) Control del volumen
- (B3) Indicador LED de la señal de potencia
- (B4) Modo Micrófono/audio
- (B5) Micrófono
- (B6) Botón de Ajuste de tono para el canal de frecuencia
- (B7) Control de balance del sonido
- (B8) Interruptor de encendido/apagado
- (B9) Contacto de la batería

## Identificación de función: Base de carga



- (C1) Pasadores de carga
- (C2) Ajuste del tono
- (C3) Indicador LED Carga de la batería (rojo = cargando, Verde = completamente cargado)
- (C4) Indicador LED (verde): Señal de audio
- (C5) Indicador LED (verde): Potencia
- (C6) Indicador LED (amarillo): Mejora de agudos (C7) Indicador LED (azul):
- Mejora de tonos graves
- (C8) Entrada de audio
- (C9) Selector del canal de frecuencia (CH1 o CH2)
- (C10) Cable óptico en el zócalo
- (C11) Potencia Encendido / Apagado
- (C12) Entrada CC en el zócalo

# **PARTE POSTERIOR**

**FRENTE** 

# INTRODUCCIÓN

El dispositivo Geemarc Listener de audio inalámbrico es un sistema de amplificación de audio diseñado específicamente para personas con dificultades auditivas.

El Geemarc Audio Listener se puede utilizar con todo tipo de sistemas de audio para el disfrute de una audición libre de interferencias - aparatos de TV, teléfonos, reproductor de DVD, reproductor de CD, sistema de alta resolución (Hi-Fi), etc. La salida de audio de un dispositivo de TV o de audio se transmite a través de la base de

carga, el receptor inalámbrico recibe la señal y amplifica el sonido de audio para el oyente. • La comodidad y el disfrute a largo plazo del oyente se ha incorporado en todas

- las características del Geemarc Wireless Audio Listener:
- Calidad de audio ajustable, rica.
- o Ancho de banda de audio amplio;
- o Ajuste de graves, agudos y balance para compensar la pérdida de audición.
- Rango de transmisión-recepción de hasta 25 metros permite mantener al alcance del oído por toda la casa y el jardín;
- Botón de tono automático en su auricular para sintonizar el mejor sonido exactamente dónde se encuentre;

- Escuchar, y mantenerse en contacto con su entorno: o Se pueden aparear varios auriculares con una sola base de carga;
- o Un solo botón de función silencio (mute) activa y desactiva el Audio Listener en
  - un asistente de conversación que le permite hablar y escuchar a la gente que le rodea con el auricular puesto, aprovechando su amplificador integrado de audio para escuchar todo mejor.
- Batería con carga completa de hasta 6 horas de duración Nunca pierda el sonido a mitad de un programa;
- Se necesita tan sólo 3 horas para recargar completamente el auricular simplemente colocando el auricular en su base de carga.

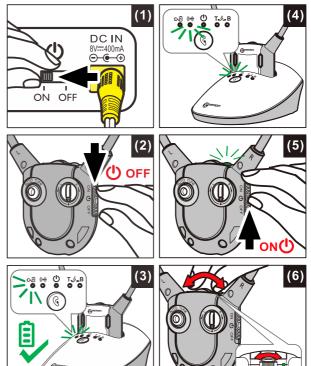
# INSTALACIÓN

# **Transmisor** Enchufe óptica Enchufe de 3,5mm del auricular (D2)(D3)Enchufe de 6,3mm del auricular Enchufe RCA Enchufe SCART (D5) (D6)

- (D1) Conecte la fuente de alimentación a la toma de entrada CC (DC IN) situada en el panel posterior de la base de carga.
- (D2) Conecte la fuente de alimentación a una toma de corriente (100-240V~50/60Hz).
- (D3) Conecte un extremo del cable óptico al panel posterior de la base de carga.
- (D4) Conecte el otro extremo del cable óptico a su fuente de audio (por ejemplo, televisor, equipo de música) con la Salida óptica.
- (D5) Los accesorios para los ítems (D5) y (D6) del esquema de arriba no se suministran con el paquete de componentes.
- (D6) Si su fuente de audio no posee un zócalo óptico, entonces use uno de los siguientes adaptadores (no suministrado en los componentes del empaque) el cual se conecta a la Entrada de Audio del transmisor.

  - Cable de Audio 3.5 mm a 3.5 mm Toma del adaptador de 3,5mm a 6,3mm
  - Cable de adaptador RCA
- Adaptador SCART
- (D7) En el panel trasero de la base de carga, pase el interruptor de Encendido / Apagado a la posición Encendido. El LED verde indicador de potencia se iluminará inmediatamente. Cuando se detecte la señal de audio desde la fuente de audio, el indicador de señal LED verde se iluminará constantemente.

# **OPERACION**



# Operación inicial

- 1. Asegúrese de que el CL7350 está conectado a la electricidad.
- 2. Encienda el CL7350 ubicado en la parte trasera de la base de carga (ver figura (1)).
- 3. Coloque el Receptor de TV en la base de carga durante al menos tres horas para permitir que se cargue por completo.
- Asegúrese de que el Receptor de TV esté apagado (véase la figura (2)).
- El indicador I ED se ilumina en rojo durante la carga.
- Se ilumina en verde cuando la batería esté completamente cargada (véase la figura (3)).
- 4. Después de tres horas y una vez que el LED de carga se ha tornado verde, se puede proceder a utilizar el dispositivo.

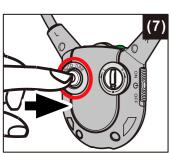
## Operación de rutina

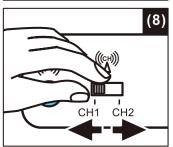
- 1. Encienda la fuente de audio (aparato de TV o dispositivo de audio) al cual se le conectó el transmisor. La señal LED indicadora se iluminará de forma continua (véase la figura (4))
- 2.Coloque la toma del auricular en el zócalo de 3.5mm del Receptor de TV. En el receptor de TV, Encienda el interruptor de encendido/apagado (véase la figura (5)). La señal LED indicadora verde se iluminará de forma continua.
- 3. Ajuste el volumen al nivel de sonido deseado (ver figura (6)), a continuación, coloque los auriculares intrauriculares en los oídos.

NOTA: Asegúrese de que el volumen de la fuente de audio (televisor u otro dispositivo de audio) esté al menos a la mitad de su volumen total para obtener una buena calidad de sonido en sus auriculares Instáurales o intrauriculares.



# Mejora del sonido cambiando canales





El CL7350 puede transmitir en cualquiera de los dos canales de frecuencia incorporados. Se puede seleccionar el canal que va a producir una mejor calidad de audio.

1.Si el sonido de audio se distorsiona o es poco claro, pulse el botón de sintonización automática en el receptor de TV (ver figura (7)), para que coincida con la frecuencia fijada del canal 1 o canal 2 configurados en la parte posterior del transmisor. Espere unos segundos para que el audio se reanude.

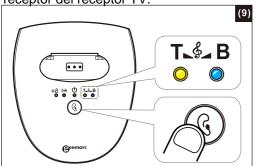
2.Si esto no ayuda, pase el interruptor del selector de canales en la parte posterior de la base de carga (véase la figura (8)) y compruebe si la calidad de àudio mejora.

3. Pulse el botón de entonación automática otra vez para mejorar la calidad aún más.

NOTÁ: El transmisor se apagará automáticamente unos 5 minutos si no hay señal de audio de la fuente de audio (televisor, etc.), o si la señal de la fuente de audio es demasiado débil para una recepción adecuada. Sin embargo, si la señal de audio regresa a un nivel aceptable, la transmisión se reiniciará automáticamente.

# Control del tono (graves y agudos)

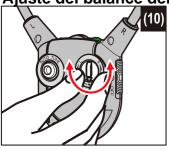
Se puede ajustar el tono del audio que está escuchando y mejorar el placer de escuchar, ya sea mediante la amplificación de los agudos o los graves en el receptor del receptor TV.



(9) Pulse el botón de claridad de tono ((3) para cambiar cíclicamente entre :

- 1.Mejora de agudos (LED amarillo se enciende (),
- 2. Mejora de graves (LED azul se enciende
- 3. Tono plano (graves y agudos mejorados igualmente, no hay ningún LED encendido T-\$ B

<u>Ajuste del balance de</u>l sonido (izquierda-derecha)



Botón de

mic

Micrófono

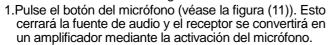
**(13)** 

Se puede ajustar el sonido a su audición en cada oído. Con el Receptor encendido, gire el botón de balance de sonido (véase la figura (10)) para ajustar el sonido verá que el sonido parece que "fluye" de un lado al otro. Juegue con este botón hasta que encuentre el balance de sonido más agradable.

#### Uso del botón de micrófono y el micrófono para la conversación

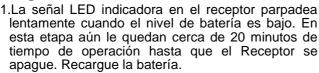
Se puede cambiar del modo de escucha a modo de conversación sin tener que quitarse los auriculares.

Para hablar o escuchar a alguien:



2. Para volver a escuchar su dispositivo de audio, pulse el botón Mic de nuevo. El micrófono se apagará y el audio se reanudará.





- .Desconectar el interruptor de encendido/apagado del Receptor (véase la figura (12)). El LED verde del Receptor se apagará.
- 3. Coloque el Receptor en la base de carga (véase la figura (13)), asegúrese de que los contactos de carga hacen contacto con los pines de carga en la base de carga.
- 4.El proceso de carga se inicia automáticamente.
- El indicador LED se ilumina en rojo durante la carga.
- · Se ilumina en verde cuando la batería está completamente cargada.

ADVERTENCIA: La batería no debe exponerse a un calor excesivo como el del sol, fuego, etc.

No trate de sustituir las baterías originales recargables.

Cuando los auriculares no se utilicen, desconecte los

auriculares para evitar dañar las baterías. La batería deberá estar completamente cargada antes de su uso. Se requiere una carga inicial de 3 horas para garantizar una vida de servicio aceptable para la batería recargable. Asegúrese siempre de que el Receptor está apagado (posición OFF) mientras la batería se esté cargando.

La presión excesiva de los auriculares puede causar pérdida de la audición.

IMPORTANTE: Esta unidad debe ser operada solamente con la batería recargable incorporada. Al reemplazar la batería o cuando se deshaga de la unidad, siempre deberá cumplir con las leyes aplicables en materia de desechar las baterías. Por favor, colóquelas Carlos en un contenedor disponible para asegurarse de que se eliminan de forma segura y de forma respetuosa con el medio ambiente.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Tiempo de operación de la batería	: Hasta 6 horas
Alcance	: Hasta 25 metros
Respuesta a la frecuencia	: 30 Hz a 10K
Relación señal/ruido	: >65 dB
Distorsión	: <2%
Peso del receptor	: 50 gramos
Voltaje de operación	: Base de carga: 8V, 400mA : Receptor:3.7V, 350mA batería de polímero de litio
Modo de transmisión	: Estéreo UHF
Frecuencia del portador	: 863 MHz (CL7350 OPTI VDE&UK version) : 900 MHz (CL7350 OPTI US version)

# 👸 DETECCIÓN Y SOLUCIÓN DE FALLAS

## No hay sonido

- Verifique que la fuente de potencia esté conectada a la toma de corriente y que el cable esté conectado de manera correcta al conector Entrada CC (DC IN) en la base de carga.
- Asegure que el interruptor del Receptor se encuentre en la posición de encendido(On).
- Compruebe el estado de la carga de la batería en el receptor colóquelo en la base de carga para recargar la batería hasta que el LED de carga de la batería se ilumine en verde.
- Verifique que DVD, TV, Sistema de alta fidelidad o sistema de audio se encuentre encendido (ON) configurado en un canal que emita la señal de audio.
- Asegúrese de que el volumen del componente de audio conectado esté al menos a la mitad de su volumen máximo.
- El equipo conectado de audio/video puede no estar en el modo de reproducción. Comience la reproducción en el equipo.
- Utilice el control de volumen del Receptor para subir el volumen.
- Compruebe si el nivel de volumen del Receptor es demasiado bajo. Ajuste el volumen a un nivel adecuado.
- · Si el sonido no es claro o es distorsionado, cambie la selección del canal de frecuencia en la parte posterior de la base de carga, y luego presione el botón de entonación automática en el receptor del auricular para una mejor recepción.

#### Distorsión

- La batería interna del Receptor puede estar necesitando carga. Recargue la batería.
- El Receptor puede estar demasiado lejos del transmisor interno de la base de carga. Acérquelos.
- El nivel de la señal de entrada de la fuente de audio es muy bajo. Aumente el volumen de la fuente de audio.
- Si el sonido no es claro y está distorsionado, cambie el canal de frecuencia en la parte posterior de la base de carga, y luego presione el botón de entonación automática (Auto Tune) en el Receptor para una mejor recepción.

# Limpieza y Mantenimiento

Nota: NO use alcohol, productos químicos ni agentes de limpieza a base de trementina mineral.

Limpie la base y el Receptor con un paño húmedo.

# **GARANTIA**

Desde el momento que su producto Geemarc es adquirido, Geemarc le brinda garantía por un año. Durante éste tiempo, todas las reparaciones o sustituciones (a nuestro criterio) son totalmente gratuitas. En caso de tener algún problema contacte nuestra línea de ayuda o visite nuestro sitio de Internet www.geemarc.com.

La garantía no cubre accidentes, negligencia ni roturas de cualesquiera de los componentes. El producto no puede haber sido manipulado ni desarmado por personas que no sean representantes autorizados Geemarc.

La garantía Geemarc no limita en ningún aspecto sus derechos legales.

Tenga en cuenta que: La garantía se aplica al Reino Unido solamente.

IMPORTANTE: SU RECIBO ES PARTE DE SU GARANTÍA Y DEBE SER RETENIDO Y MOSTRADO EN EL CASO DE UN RECLAMO RELACIONADO CON LA GARANTÍA.

## **DECLARACIONES**

# **DECLARACIÓN CE**

Geemarc Telecom SA declara por la presente, que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas de Equipos Terminales de Radio y Telecomunicaciones 2014/53/EEC

La declaración de conformidad se puede consultar en www.geemarc.com

## NOTIFICACION FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- 1. Este dispositivo no deberá causar interferencias perjudiciales y
- 2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

## PRECAUCIÓN FCC

Cualquier cambio o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar este equipo. Este dispositivo y sus antenas no deben ubicarse ni ser operadas junto con cualquier otra antena o transmisor.

## INFORMACIÓN PARA ELIMINACIÓN DE DESECHOS

Los desechos de equipos eléctricos y electrónicos (aplicable en la Unión Europea y otros países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

El símbolo en el producto o en su embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuos domésticos. En su lugar, debe ser entregado al nunto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

Asegurándose de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto.

Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su oficina municipal local, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde se adquirió el producto.

Para el soporte al producto y ayuda visite nuestro sitioWeb en www.geemarc.com GEEMARC TELECOM,2 rue Galilée, Parc de l'étoile, 59791 GRANDE SYNTHE CEDEX E-mail: customerservices@geemarc.com

QUGCL7350 OPTI\_VDE\_Sp\_A3\_V1.1